



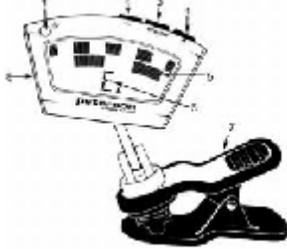
peterSON

STROBE TUNERS

The Sound of Precision.



- EN Owners Manual
- DE Die Betriebsanleitung
- ES Manual del usuario
- FR Manuel de l'utilisateur
- IT Manuale utente



- EN 1. Tuner On/Off Switch
- 2. - Button
- 3. Menu Button
- 4. + Button
- 5. Strobe Image
- 6. Note Display
- 7. Clip
- 8. Battery Compartment

- DE 1. Tuner An/Aus Schalter
- 2. + Taste
- 3. Menü Button
- 4. - Taste
- 5. Strobe Abbildung
- 6. Note Anzeige
- 7. Klemme
- 8. Das Batteriefach

- ES 1. Control de afinación Encendido/Apagado
- 2. Botón +
- 3. Botón de Menú
- 4. Botón -
- 5. Imágen Estroboscópica
- 6. Visor de indicaciones
- 7. Broche
- 8. Depósito de la batería

- FR 1. Interrupteur Marche/Arrêt de l'accordeur
- 2. Bouton +
- 3. Touche Menu
- 4. Bouton -
- 5. Image stroboscopique
- 6. Affichage de la note
- 7. Clip
- 8. Compartiment de la pile

- IT 1. Interruttore On/Off
- 2. Tasto +
- 3. Tasto Menu
- 4. Tasto -
- 5. Indicatore strobo
- 6. Indicazione della nota
- 7. Clip
- 8. Comparto batterie



- EN Battery Installation: CR2032 battery
- DE Der Batterieeinbau: Batterie CR2032
- ES Instalación de la batería: Batería CR2032
- FR Installation de la pile: Pile CR2032
- IT Inserimento delle batterie: Batterie CR2032

EN Getting Started

For normal operation, no special adjustment is needed to use with any string or wind instrument. After installing the battery, attach the StrobeClip to the headstock or scroll of an instrument in the case of a stringed instrument or the bell or lead pipe of a wind instrument. Pressing the ON button activates the tuner. The note being tuned appears on the lower part of the screen in the center. The strobe bands scroll to the left to indicate a flat note and to the right to indicate a sharp note. When the image is stabilized or caged the note is in tune to 0.1 cent accuracy (1/100 of a cent).

DE Die Inbetriebnahme

Um mit jedem möglichem Streich- oder Blasinstrument zu verwenden, ist zum Normalbetrieb keine spezielle Anpassung erforderlich. Nach dem Batterieeinbau bringen Sie das StrobeClip an der Kopfplatte oder der Schnocke eines Instrumentes bei einem Streichinstrument oder an der Schallbohrer oder Führungsrohre eines Blasinstrumentes an. Das Betätigen der ON Taste aktiviert den Tuner. Die Note, die gestimmt wird, erscheint auf dem unteren Teil des Schirmes in der Mitte. Der Strobezeiger scrollt nach links, um einen zu tiefen Ton anzuzeigen und nach rechts, um einen zu hohen Ton anzuzeigen. Wenn das Bild stabilisiert ist oder caged ist, ist die Note richtig gestimmt zu 0,1 cent Genauigkeit (1/100 von einem cent).

ES Inicio

No se requiere realizar ajustes específicos para utilizarlo en modo normal. Después de instalar la batería, abrache el StrobeClip al clavijero o cabezal del instrumento, de ser un instrumento de cuerdas, o a la campana o tubo de ser un instrumento de viento. Pulse el botón ON para activar el afinador. La nota que se afina aparece en la parte inferior de la pantalla, en posición central. Las bandas estroboscópicas avanzan hacia la izquierda para mostrar las notas graves y hacia la derecha para mostrar las notas agudas. La imagen se estabiliza o encuadra cuando la nota está afinada al 0,1 por ciento de exactitud (1/10 parte).

FR Démarrage

Pour une utilisation normale avec un instrument à vent ou à corde, il n'est pas nécessaire d'effectuer un réglage spécial. Après avoir installé la pile, placez le StrobeClip sur la tête ou sur le manche d'un instrument à cordes ou sur la cloche ou le tube principal d'un instrument à vent. Une pression sur la touche ON (Marche) permet de mettre l'accordeur en marche. La note accordée s'affiche sur la partie inférieure de l'écran. Les bandes stroboscopiques défilent sur la gauche pour indiquer une note en bémol et sur la droite pour indiquer une note aiguë. Lorsque l'image est stabilisée ou cadrée, la note est accordée avec une précision de 0,1 cent (1/10ème de cent).

IT Funzionamento iniziale

Per il funzionamento normale non è richiesta nessuna regolazione speciale per gli strumenti a corde o a fiato. Dopo avere installato la batteria, attaccare lo StrobeClip alla palette/ scroll di uno strumento a corde o alla campana / canna di uno strumento a fiato. Attivare l'accordatore premendo il tasto ON. La nota da intonare appare nella parte bassa dello schermo al centro. Gli indicatori strobo scorrono a sinistra per indicare una nota bemolle e a destra per indicare una nota crescente. Quando l'immagine è stabilizzata (caged) la nota è intonata con un'accuratezza dello 0,1 per cento (1/10 di cento).

EN Strobe Newbie?

Adjust your 'touch' when you pluck a string to tune. Instead of a pluck drum, use your finger or thumb to gently pluck the string.

DE Strobe Neuling?

Dies kann bedeuten, daß Sie Ihre "Berührung" anpassen müssen, wenn Sie eine Saite zum Stimmen zupfen. Anstatt eines Plektrums, benutzen Sie Ihren Finger oder Daumen, um die Saite zart zu zupfen.

ES Principiantes

Es posible que deba adaptar el tacto cuando punteo una nota al afinar. En lugar de la púa utilice el pulgar u otro dedo para puntear la cuerda con suavidad.

FR Première utilisation d'un stroboscope ?

Vous aurez donc peut-être à ajuster votre « toucher » lorsque vous pincez une corde à accorder. Plutôt que d'utiliser un médiator, servez-vous de votre doigt ou pouce pour pincer la corde en douceur.

IT Per principianti dello Strobe

Ciò significa che sarà necessario regolare il proprio "tocco" quando si pizzica una corda per accordarla. Invece di un plettro, usarlo a dita o un pollice per pizzicare delicatamente la corda.

EN Factory Default Settings

Concert Pitch A=440Hz
Preset Sweetener Equal (EQU)
Drop-Tune/Capo Tune 0 (OFF)
Mode NOR

DE Fabrik-Grundeinstellungen

Kammerton A=440Hz
Voreingestellt Sweetener Gleich (EQU)
Drop-Tune/Kapodaster Tune 0 (AUS)
Modus NOR

ES Configuración predeterminada

Tono para conciertos A=440Hz
Volver a config. Sweetener Ecuilizador (EQU)
Afinación Drop/Capo 0 (OFF)
Modo NOR

FR Paramètres d'usine

Diapason da concert A=440 Hz
Préréglage Sweetener Equal (EQU)
Accord Drop/Accord Capo 0 (OFF)
Mode NOR

IT Impostazioni di fabbrica

Diapason da concerto A=440Hz
Sweetener preimpostato Equal (EQU)
Drop-Tune/Capo Tune 0 (OFF)
Modalità NOR



EN Choosing NOR/SUSTAIN Mode

For instruments with a very brief voice. Press MENU button until NOR appears, press + button to activate (SUS). To deactivate, press MENU until SUS appears, then press the - button (NOR).

DE Wählen NOR/SUSTAIN Modus

Für Instrumente mit einer sehr kurzen Stimme. Um zu aktivieren, betätigen Sie den MENU-Taste bis NOR erscheint, betätigen Sie den + Taste um den Sustain Modus (SUS) zu aktivieren. Um zu deaktivieren, betätigen Sie MENU bis SUS erscheint, dann betätigen Sie den - Taste um zum normalen Modus (NOR) zurückzukehren.

ES Seleccionar Modo NOR/SOSTENER

Para instrumentos de voz muy breve, pulse el botón MENU hasta que aparezca NOR en la pantalla, y después pulse el botón + para activar el modo Sostenido (SUS). Para desactivarlo, pulse el botón MENU hasta que aparezca SOS en la pantalla, y después pulse el botón - para volver al modo Normal (NOR).

FR Sélection du mode NOR/SUSTAIN

Pour les instruments à voix très brève. Pour activer ce mode, appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que NOR apparaisse, puis appuyez sur le bouton + pour activer le mode Sustain (SUS). Pour le désactiver, appuyez sur MENU jusqu'à ce que SUS s'affiche, puis appuyez sur le bouton - pour revenir au mode normal (NOR).

IT Selezione della modalità NOR/SUSTAIN

Per strumenti dalla voce molto breve. Per attivarla, premere il tasto Menu fino a quando non appare NOR, quindi premere il tasto + per attivare la modalità sostenuta (SUS). Per disattivare, premere MENU fino a quando non riappare SUS, quindi premere il tasto - per tornare alla modalità Normale (NOR).

EN Changing the Concert Pitch Reference
1. Press Menu button repeatedly until A=4XX flashes, then press the + or - buttons to change.

DE Ändern des Kammerton Hinweises
Den MENU Taste wiederholt betätigen bis A=4XX blinkt, dann betätigen Sie den + oder - Taste, um den Kammerton Hinweis zu ändern.

ES Cambiar la referencia del tono para conciertos
Pulse el botón Menu varias veces hasta que parpadee A=4XX, y después pulse los botones + o - para cambiar la referencia de tono para conciertos.

FR Modifier la référence du diapason de concert
Appuyez plusieurs fois sur la touche Menu jusqu'à ce que A=4XX clignote, puis utilisez les boutons + ou - pour modifier la référence du diapason de concert.

IT Modifica dell'accordatura da concerto
Premere ripetutamente il tasto Menu fino a quando A=4XX non lampeggia, quindi premere i tasti + e - per modificarla.



EN Drop Tuning/Capo Tuning

Press the Menu button until the Drop/Capo icon flashes. Press the - button for drop tuning, press the + button for capo tuning.

DE Drop Stimmung/Kapodaster Stimmung
Betätigen Sie den Menü Button bis das Drop/Kapodaster Symbol blitzt. Betätigen Sie den - Button für die drop Stimmung, betätigen Sie den + Button für die Kapodaster Stimmung.

ES Afinación Drop /Capo

Pulse el botón Menu hasta que parpadee el icono de afinación Drop/Capo. Pulse el botón - para afinación Drop o pulse el botón + para afinación de capotasto.

FR Accord Drop/Accord Capo

Appuyez sur la touche Menu jusqu'à ce que l'icône Drop/ Capo se mette à clignoter. Appuyez sur le bouton - pour accorder le drop, et sur le bouton + pour accorder le capo.

IT Accordatura Drop tuning / Capo Tuning
Premere il tasto Menu fino a quando l'icona Drop/Capo non lampeggia. Premere il tasto - per il drop tuning, premere il tasto + per il capo tuning.



EN Changing Key

Press the MENU button until the DROP/CAPO/KEY icon flashes. Use the + or - buttons to change the key.

DE Ändern der Tonart

Betätigen Sie den Menü Button bis das DROP/CAPO/KEY Symbol blitzt. Verwenden Sie die + oder - Tasten, die Tonart zu ändern.

ES Cambio de tono

Pulse el botón MENU hasta que parpadee el icono DROP/CAPO/KEY. Utilice los botones + o - para cambiar el tono.

FR Changement de clé

Appuyez sur la touche Menu jusqu'à ce que l'icône DROP/CAPO/KEY se mette à clignoter. Utilisez les boutons + ou - pour changer de clé.

IT Modifica della tonalità

Premere il tasto Menu fino a quando il tasto DROP/CAPO/KEY non lampeggia. Modificare la tonalità mediante i tasti + o -.



Choosing a Preset Sweetener

Press MENU button until Sweetener icon flashes and use +/- buttons to select a Sweetener. The choices are as follows:

- EQU: Standard chromatic tuning
- GTR: Peterson Exclusive Sweetened™ tuning for guitar.
- ACU: acoustic guitar in standard tuning.
- BAS: bass guitar when playing with acoustic piano.
- 12S: 12 String guitars; for the 6 standard strings.
- 12U: 12 String guitars; for the 6 higher octave strings.
- DAD: acoustic guitar in modal DAD/GAD tuning.
- BFE: Buzz Feiten Tuning System® Electric Guitars
- BFA: Buzz Feiten Tuning System® Acoustic Guitars
- BFB: Buzz Feiten Tuning System® Electric Bass
- DBQ*: Pure tuning for open A, D and G strings for Dobro® Resonator.
- DBH: Half-Tempered tuning for Open A, D and G - Dobro® Resonator.
- BJO: 6-String Banjo
- LA6: A6 Lap Steel
- LC6: C6 Lap Steel
- UKE: Ukulele (String deflection offsets).
- MAN: Mandolin.
- VLN: Perfect 5ths for 4 and 5 String Violin.
- VIOLA: Perfect 5ths for Viola.
- CELLO: Perfect 5ths for Cello.
- HRN: Brass & Woodwind
- SIT: Sitar (pure intervals).
- GHB: Great Highland Bagpipes. Tempered Scale for chanter & drones.
- LUT: Lute & Viols (1/8th Comma Meantone).
- UIL: Uilleann Pipes (pure intervals).
- OUU: Oud (pure intervals).
- RAS: Peterson settings for Maqam Rast.
- SUZ: Peterson settings for Maqam Suznak.
- NAI: Peterson settings for Maqam Nairuz.

Wählen eines voreingestellten Sweetener

Betätigen Sie den MENU-Button bis das Sweetener Symbol blinkt und verwenden Sie die +/--Buttons, um eine der nachstehenden Sweeteners zu wählen. Die Auswahl ist wie folgt:

- EQU: Standard Chromatik. Stimmung geeignet für regelmäßigen oder alternierende Stimmungen.
- GTR: Peterson exklusive Sweetened™ Stimmung für Gitarre.
- ACU: Peterson Sweetened: Stimmung für akustische Gitarre in Standard Stimmung. Gleich für Kapodasterngebrauch oder stärkerer Stil des Spielens aus.
- BAS: Peterson Sweetened Stimmung für Bassgitarre beim Spielen mit akustischem Klavier.
- 12S: Peterson Sweetened Stimmung für 12saitige Gitarren; für die 6 Standard Saiten.
- 12U: Peterson Sweetened Stimmung für 12saitige Gitarren; für die 6 höheren Oktave Saiten.
- DAD: Peterson Sweetened Stimmung für akustische Gitarre in modale DAD/GAD Stimmung.
- BFE: Stimmung Abstände für die elektrischen Gitarren ausgerüstet mit dem Buzz Feiten Tuning System®.
- BFA: Stimmung Abstände für die akustischen Gitarren ausgerüstet mit dem Buzz Feiten Tuning System®.
- BFB: Stimmung Abstände für die elektrischen Bassgitarren ausgerüstet mit dem Buzz Feiten Tuning System®.
- DBQ*: Reine Stimmung für offene A, D und G Stimmungen für Dobro® Resonator Gitarren.
- DBH: Halb-temperierte Stimmung für offene A, D und G Stimmungen für Dobro® Resonator Gitarren.
- BJO: Sweetened Stimmung für 5saitige Banjo
- LA6: A6 Einstellungen für akustischen Schiffsstahlgitarre.
- LC6: C6 Einstellungen für akustische Schiffsstahlgitarre.
- UKE: Ukulele (String Ablenkung Abstände).
- MAN: Sweetened Stimmung für Mandolin.
- VLN: Rein 5ths für 4 und 5saitige Violine.
- VIOLA: Rein 5ths für Viola.
- CELLO: Rein 5ths für Cello.
- HRN: Brass & Woodwind
- SIT: Sitar (reine Intervalle).
- GHB: Great Highland Bagpipes (Schottische Dudelsack). Temperierte Tonkala für chanter u. drones.
- LUT: Lute & Viola (1/8 Komma Mitteltonig).
- UIL: Uilleann Pipes (irische Dudelsack) (reine Intervalle).
- OUU: Oud (reine Intervalle).
- RAS: Optimierte Peterson Einstellungen für Maqam Rast.
- SUZ: Optimierte Peterson Einstellungen für Maqam Suznak.
- NAI: Optimierte Peterson Einstellungen für Maqam Nairuz.

Seleccionar un Sweetener predeterminado

Pulse el botón MENU hasta que parpadee el icono Sweetener y utilice los botones +/- para seleccionar uno de los siguientes esquemas Sweetener. A continuación se muestran las opciones:

- EQU: Afinación cromática estándar adecuada para afinaciones normales o alternadas.
- GTR: Afinación Sweetened™ para guitarra.
- ACU: Afinación Sweetened de Peterson para afinación estándar de guitarra acústica. Compensa el uso de capotasto o de estilo pesado.
- BAS: Para tocar el bajo con piano acústico.
- 12S: Para guitarras de 12 cuerdas, con 6 cuerdas estándar.
- 12U: Para guitarras de 12 cuerdas, con 6 cuerdas de octava más alta.
- DAD: Para guitarra acústica en afinación modal DAD/GAD.
- BFE: Guitarras eléctricas con el sistema Buzz Feiten Tuning System®.
- BFA: Guitarras acústicas con el sistema Buzz Feiten Tuning System®.
- BFB: Bajos eléctricos con el sistema Buzz Feiten Tuning System®.
- DBQ*: Afinación pura para acordes abiertos A, D y G para guitarras resonadoras y Dobro®.
- DBH: Afinación de medio temperamento para afinaciones abiertas A, D y G para guitarras resonadoras y Dobro.
- BJO: Afinación Sweetened para banjo de 5 cuerdas.
- LA6: Configuración A6 para guitarras acústicas de acero de resaca.
- UKE: Ukulele (valores de deflexión de cuerdas).
- MAN: Afinación Sweetened para mandolina.
- VLN: Quintas perfectas para violín de 4 o 5 cuerdas.
- VIOLA: Quintas perfectas para viola.
- CELLO: Quintas perfectas para violonchelo.
- HRN: Bronces e instrumentos de viento de madera
- SIT: Citara (intervalos puros).
- GHB: Gaitas escocesas. Escala a temperada para salmos y zumbidos.
- LUT: Luth y violas (meditona de un sexto de coma).
- UIL: Gaitas irlandesas (intervalos puros).
- OUU: Luth árabe (intervalos puros).
- RAS: Configuración Peterson optimizada para maqam rast.
- SUZ: Configuración Peterson optimizada para maqam suznak.
- NAI: Configuración Peterson optimizada para maqam nairuz.

Sélectionner un Sweetener pré réglé

Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que l'icône Sweetener clignote et utilisez les boutons +/- pour sélectionner l'un des Sweeteners ci-dessous. Vous avez le choix entre :

- EQU: Accordage chromatique standard convenant pour les accordages normaux ou en alternance.
- GTR: Sweetened™ de Peterson pour accordage de guitare.
- ACU: Accordage standard de guitare acoustique. Compense utilisation de capo ou d'un style lourd.
- BAS: Configuration Peterson optimizada para maqam rast.
- SUZ: Configuration Peterson optimizada para maqam suznak.
- NAI: Configuration Peterson optimizada para maqam nairuz.
- 12S: Accordage Sweetened de Peterson pour guitares à 12 cordes, pour les 6 cordes standard.
- 12U: Accordage Sweetened de Peterson pour guitares à 12 cordes, pour les 6 cordes d'octave supérieure.
- DAD: Accordage Sweetened de Peterson pour guitare en mode d'accordage DAD/GAD.
- BFE: Guitares electriques equipées du Buzz Feiten Tuning System®.
- BFA: Guitares acoustiques equipées du Buzz Feiten Tuning System®.
- BFB: Guitares basses electriques avec du Buzz Feiten Tuning System®.
- DBQ*: Accordage pur pour accords ouverts A, D et G pour guitares Dobro®/Resonator.
- DBH: Accordage semi temperé accords ouverts A, D et G pour guitares Dobro®/Resonator.
- BJO: Accordage Sweetened pour banjo à 5 cordes
- LA6: Réglages A6 pour Lap Steel acoustic.
- LC6: Réglages C6 pour guitare lap steel acoustic.
- UKE: Ukuléle (écarts de déviation de corde).
- MAN: Accordage Sweetened pour mandoline.
- VLN: Quintes parfaites pour violon à 4 et 5 cordes.
- VIOLA: Quintes parfaites pour alto.
- CELLO: Quintes parfaites pour violoncelle.
- HRN: Cuivre et bois
- SIT: Sitar (intervalles purs).
- GHB: Grande cornemuse écossaise. Gamme tempérée pour chameleon et bourdons.
- LUT: Luth et viols (1/8ème de coma syntonique).
- UIL: Uilleann Pipes (intervalles purs).
- OUU: Oud (intervalles purs).
- RAS: Réglages Peterson optimisés pour Maqam Rast.
- SUZ: Réglages Peterson optimisés pour Maqam Suznak.
- NAI: Réglages Peterson optimisés pour Maqam Nairuz.

Selezione di uno Sweetener preimpostato

Premere il tasto Menu fino a quando lo Sweetener non lampeggia e selezionare uno degli Sweetener qui elencati mediante i tasti +/- - Sono disponibili le seguenti opzioni:

- EQU: Accordatura cromatica normale adatta all'accordatura standard o alternata.
- GTR: Accordatura addizionale Peterson Sweetened™ per chitare.
- ACU: Per chitare acustiche con accordatura standard. Compensa per l'uso del capotasto o uno stile heavy.
- BAS: Esclusiva accordatura addizionale Peterson per chitare basso quando suonano con piano acustico.
- 12S: Esclusiva accordatura addizionale Peterson per chitare a 12 corde; quella predefinita è per le 6 corde standard.
- 12U: Esclusiva accordatura addizionale Peterson per chitare a 12 corde; quella predefinita è per le 6 corde a ottava più alta.
- DAD: Esclusiva accordatura addizionale Peterson per chitare acustiche con accordatura DAD/GAD modale.
- BFE: Impostazioni ottimizzate Peterson per chitare elettriche dotate di Buzz Feiten Tuning System®.
- BFA: Impostazioni ottimizzate Peterson per chitare acustiche dotate di Buzz Feiten Tuning System®.
- BFB: Impostazioni ottimizzate Peterson per chitare basso elettriche dotate di Buzz Feiten Tuning System®.
- DBQ*: Accordatura pura per accordature aperte A, D e G per chitare Dobro®/Resonator.
- DBH: Accordatura semi temperata per accordature aperte A, D e G per chitare Dobro®/Resonator.
- BJO: Accordatura addizionale per banjo a 5 corde.
- LA6: Impostazioni ottimizzate Peterson per chitare acustiche Lap Steel.
- LC6: Impostazioni ottimizzate Peterson per chitare acustiche Lap Steel.
- UKE: Ukulele (impostazioni per la deflessione delle corde).
- MAN: Accordatura addizionale per mandolino.
- VLN: Quinte perfette per violino a 4 e 5 corde.
- VIOLA: Quinte perfette per viola.
- CELLO: Quinte perfette per violoncello.
- HRN: Fiati e ottoni
- SIT: Sitar (intervalli puri).
- GHB: Cornamuse scozzesi. Scala temperata per chanter e bordoni.
- LUT: Luth e violini (temperata mesotonica 1/8th Comma Meantone).
- UIL: Uilleann Pipes (intervalli puri).
- OUU: Oud (intervalli puri).
- RAS: Impostazioni ottimizzate Peterson per Maqam Rast.
- SUZ: Impostazioni ottimizzate Peterson per Maqam Suznak.
- NAI: Impostazioni ottimizzate Peterson per Maqam Nairuz.

Auto-Off

The StrobeClip will automatically switch itself off three minutes after the last vibration is detected.

- Automatik-Aus
- Das StrobeClip wird sich automatisch ausschalten drei Minuten nach der letzten Vibration ermittelt wird.
- Apagado automatico
- Strobeclip se apaga automáticamente tres minutos después de que se detecta la última vibración.
- Arrêt automatique
- Le StrobeClip s'éteint automatiquement au bout de trois minutes après détection de la dernière vibration.
- Spegnimento automatico
- La StrobeClip si spegne automaticamente tre minuti dopo aver rilevato l'ultima vibrazione.

Para obtener más información acerca del Strobe-Clip, visite

www.petersontuners.com

Caracteristiques techniques

Virtual Strobe Technology™ en exclusivité
 Fonctionnement en temps réel
 Précision : 0,1 cent
 Amplitude du diapason de concert : 400-480Hz
 Amplitude de réglage : de C0 à B6
 Tempéraments/Sweeteners : 28 préreglages
 Poids : 45 g
 Puissance : Pile CR2032

Specifiche tecniche

Esclusiva Virtual Strobe Technology™
 Funzionamento in tempo reale
 Accuratezza : 0,1/100
 Gamma concert pitch : 400-480Hz
 Gamma di accordatura : C0 - B6
 Temperamenti/Sweetener : 28 preimpostazioni
 Peso : 45g (1,6 Oz)
 Alimentazione : Batteria CR2032

Warranty

We warrant this product to be free of defects in materials or workmanship for a period of one year after delivery to the original purchaser. Our obligation under this warranty is limited to the replacement or repair of any part or parts which prove upon our examination to be defective. The warranty conveys specific legal rights to the purchaser, other rights vary from state to state and internationally. Register on-line at: www.petersontuners.com

Die Gewährleistung

Wir gewährleisten dieses Produkt, um von den Defekten in den Materialien oder der Kunstfertigkeit während einer Dauer von einem Jahr nach Anlieferung am ursprünglichen Käufer frei zu sein. Unsere Verpflichtung unter dieser Garantie ist auf die Ersatzlieferung oder die Reparatur alles möglichen Teils oder Teile beschränkt, die nach unserer Prüfung beweisen, fehlerhaft zu sein. Die Garantie überträgt dem Käufer spezifischer Rechtsanspruch, andere Rechte reichen von Land zu Land und weltweit. On-line Anmeldung unter: www.petersontuners.com

Garantía

Garantizamos durante un periodo de un año a partir de la entrega al comprador que este producto carece de defectos de materiales y mano de obra. Nuestra obligación conforme a esta garantía se limita al reemplazo o reparación de cualquier parte o partes que de acuerdo a nuestra verificación presente defectos. La garantía confiere derechos legales que corresponden al comprador. Otros derechos aplicables varían según el estado o el país. Regístrate on-line en el sitio: www.petersontuners.com

Garantie

Nous garantissons ce produit contre tout vice de fabrication ou matériaux pour un période d'un an après livraison à l'acheteur d'origine. Notre responsabilité, selon cette garantie, se limite au remplacement ou à la réparation de toute pièce jugée défectueuse après examen de notre part. Cette garantie accorde des droits juridiques spécifiques à l'acheteur, les autres droits varient selon les règles nationales et internationales. Enregistrez votre produit en ligne sur: www.petersontuners.com

Garanzia

Garantiamo che questo prodotto è privo di difetti costruttivi o di componentistica per un periodo di un anno dalla consegna all'acquirente originale. Il nostro obbligo sancito dalla presente garanzia è limitato alla sostituzione o alla riparazione di una o più parti che risultano dannose o verificano essere difettose. La garanzia conferisce specifici diritti all'acquirente, altri diritti variano da stato a stato o in ambito internazionale. Registrare il prodotto online all'indirizzo: www.petersontuners.com

petersontuners
 Electro-Musical Products, Inc.
 11601 S. Mayfield Ave.
 Aliso Viejo, CA 92603 USA



™ "StrobeClip", "Virtual Strobe", "Sweetener" and the linear & concentric strobe patterns are trademarks of: Peterson Electro-Musical Products, Inc. - U.S. Patent # 6,560,024

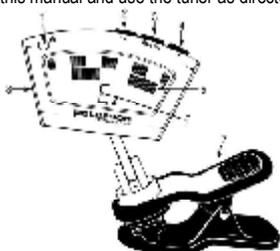
peterSON

STROBE TUNERS
The Sound of Precision.



Owners Manual

Congratulations on your purchase of the Peterson StroboClip. Please read through this manual and use the tuner as directed.

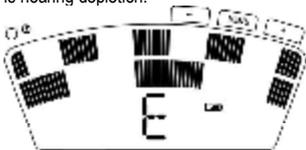


1. Tuner On/Off Switch
2. - Button
3. Menu Button
4. + Button
5. Strobe Image
6. Note Display
7. Clip
8. Battery Compartment

Battery Installation



The SC-1 runs on one CR2032 coin-cell battery. To install, turn the tuner around so that its rear is facing you, remove the battery cradle from the right edge, place the battery in the cradle so that the side of the battery marked + is facing up. Slide the loaded cradle back into the tuner. A battery icon will appear when the battery is nearing depletion.



Getting Started

For normal operation, no special adjustment is needed to use with any string or wind instrument. After installing the battery, attach the StroboClip to the headstock or scroll of an instrument in the

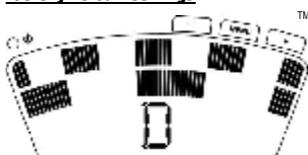
case of a stringed instrument or the bell or lead pipe of a wind instrument. Pressing the ON button activates the tuner. The note being tuned appears on the lower part of the screen in the center. The strobe bands scroll to the left to indicate a flat note and to the right to indicate a sharp note. When the image is stabilized or caged the note is in tune to 0.1 cent accuracy (1/10th of one cent).

Strobe Newbie?

If you are new to strobe tuners, you will notice that they are much more sensitive and accurate than your previous tuner. This may mean that you'll need to adjust your "touch" when you pluck a string to tune.

Instead of a plectrum, use your finger or thumb to gently pluck the string.

Factory Default Settings



Concert Pitch	A=440Hz
Preset Sweetener	Equal (EQU)
Drop-Tune/Capo Tune Mode	0 (OFF) NOR

Choosing NOR/SUSTAIN Mode

For instruments with a very brief voice, the StroboClip features a unique SUSTAIN mode which extends the screen display time beyond the actual duration of the note played. This can help when tuning some instruments.

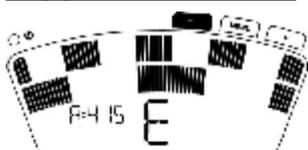
To activate, press the MENU button until NOR appears, press the + button to activate sustain mode (SUS).



To deactivate, press MENU until SUS appears, then press the - button to return to normal mode (NOR).



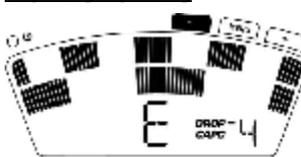
Changing the Concert Pitch Reference



Press the Menu button repeatedly until A=44X flashes, then press the + or - buttons to change the concert pitch reference. The range is from A=400 Hz to A=490Hz.

NOTE:Any changes to parameters will be retained by the StroboClip even after it has been turned off, but will reset to factory default if the battery is removed or replaced.

Drop Tuning/Capo Tuning



Press the Menu button until the Drop/Capo icon flashes. Press the - button for drop tuning, press the + button for capo tuning.

Changing Key



Press the MENU button until the DROP/CAPO/KEY icon flashes. Use the + or - buttons to change the key.

Choosing a Preset Sweetener



Press the MENU button until the Sweetener icon flashes and use the +/- buttons to select one of the Sweeteners below.

The choices are as follows:

EQU: Standard chromatic tuning suitable for regular or alternate tunings.

GTR: Peterson Exclusive Sweetened™ tuning for guitar.

ACU: Peterson Sweetened tuning for acoustic guitar in standard tuning. Compensates for Capo use or heavy playing style.

BAS: Peterson Sweetened tuning for bass guitar when playing with acoustic piano.

12S: Peterson Sweetened tuning for 12 String guitars; for the 6 standard strings.

12U: Peterson Sweetened tuning for 12 String guitars; for the 6 higher octave strings.

DAD: Peterson Sweetened tuning for acoustic guitar in modal DADGAD tuning.

BFE: Tuning offsets for Electric Guitars equipped with the Buzz Feiten Tuning System®.

BFA: Tuning offsets for Acoustic Guitars equipped with the Buzz Feiten Tuning System®.

BFB: Tuning offsets for Electric Bass Guitars equipped with the Buzz Feiten Tuning System®.

DBO:** Pure tuning for open A, D and G tunings for Dobro®/Resonator guitars.

DBH: Half-Tempered tuning for Open A, D and G tunings for Dobro/Resonator guitars.

BJO: Sweetened tuning for 5 String Banjo

LA6: A6 settings for acoustic Lap Steel.

LC6: C6 settings for acoustic lap steel guitar.

UKE: Ukulele (String deflection offsets).

MAN: Sweetened tuning for Mandolin.

VLN: Perfect 5ths for 4 and 5 String violin.

VIOLA: Perfect 5ths for viola.

CELLO: Perfect 5ths for cello.

HRN: Brass & Woodwind

SIT: Sitar (pure intervals).

GHB: Great Highland Bagpipes. Tempered Scale for chanter & drones.

LUT: Lute & Viols (1/6th Comma Meantone).

UIL: Uilleann Pipes (pure intervals).

ODU: Oud (pure intervals).

RAS: Optimized Peterson settings for Maqam Rast.

SUZ: Optimized Peterson settings for Maqam Suznak.

NAI: Optimized Peterson settings for Maqam Nairuz.

Auto-Off

The StroboClip will automatically switch itself off three minutes after the last vibration is detected.

For more in-depth information about the StroboClip, visit

www.petersontuners.com

*Buzz Feiten Tuning System® is a registered trademark of Buzz Feiten Design.
**Dobro is a registered trademark of Gibson Guitar Corp.

Specifications

Exclusive Virtual Strobe Technology™

Real-Time Operation

Accuracy: 0.1 cent

Concert Pitch Range: 400-490Hz

Tuning Range: C0 to B6

Temperaments/Sweeteners: 28 presets

Weight: 1.6 Oz (45g)

Power: CR2032 Battery

Warranty

We warrant this product to be free of defects in materials or workmanship for a period of one year after delivery to the original purchaser. Our obligation under this warranty is limited to the replacement or repair of any part or parts which prove upon our examination to be defective.

This warranty does not apply to damage resulting from transportation, misuse, abuse, or alteration. The complete unit must be returned to our factory, transportation charges prepaid. In order to speed the return of the unit to you, it is recommended that for all repairs, other than those required as a result of shipping damage, you deal directly with our factory. In case of damage in shipment, a claim should be filed with the carrier. Be sure to include a brief description of the difficulty you are experiencing and your return address. The above warranty is contingent upon registration within 10 days of the date of receipt of the product by the original purchaser. The warranty conveys specific legal rights to the purchaser, other rights vary from state to state and internationally.

Register on-line at: www.petersontuners.com

peterSON

Electro-Musical Products, Inc.
1901 S. Mayfield Ave.
Ashtab, IL 60803 USA

™ "StroboClip", "Virtual Strobe", "Sweetener" and the linear & concentric strobe patterns are trademarks of:
Peterson Electro-Musical Products, Inc. - U.S. Patent # 6,580,024



PETERSON STROBOCLIP - ENGLISH V. 1.10.JN
© 2010 Peterson Electro-Musical Products, Inc.
All rights reserved